

# 宿泊パック申込書

三省ハウスホームページからもお申し込みいただけます。  
www.tsumari-artfield.com/sansyo/

**【お申し込み】**  
FAX : 025-595-6181

お申し込み日			大人	名	幼児	名
プラン名	三省ハウス 集落小正月宿泊パック	交通手段	<input type="checkbox"/> 電車	送迎	行き 1月14日 11:30 まっだい駅発 帰り 1月15日 11:15 三省ハウス発	
フリガナ			<input type="checkbox"/> 車	駐車場	駐車場はまっだい農舞台の駐車場(無料)をご利用ください。除雪のためお車を移動させる場合がありますので、鍵を農舞台でお預かりします。	
氏名(代表者)	性別( ) 年齢( )歳				送迎	行き 1月14日 11:30 まっだい駅発 帰り 1月15日 11:15 三省ハウス発
年男・年女(辰年生まれ) ・13歳の方はご記名下さい						
<b>昼食オプション2日目(15日)</b> このプランには2日目(15日)の昼食は含まれておりません。 ご希望の方は「まっだい農舞台」のレストランのビュッフェ(1,500円)のご予約を承ります。			「まっだい農舞台」のビュッフェを予約希望 <input type="checkbox"/>			
電話		携帯電話				
FAX		e-mail				
ご住所	(〒 - )					
同行者		性別	歳		性別	歳
男女別、2段ベッドのお部屋です。性別のご記入をお願いし			歳			歳
			歳			歳
通信欄						

## 【お申し込み方法】

本申込み用紙をFAXまたはメール、インターネット(www.tsumari-artfield.com/sansyo/)でお申し込みください。  
お申し込み受付後、詳細なご案内をお送りします。代金は現地でお支払いとなります。グループでご参加される方は、全員の情報をお送りください。

## 【料金に含まれるもの】

食事(1日目昼食、夕食/2日目朝食、保険料、プログラム料(もちつき、鳥追い)、宿泊料、記念写真代が含まれています。  
※オプションで15日の昼食をお申し込みいただけます(料金別)。まっだい農舞台内「里山食堂ビュッフェランチ」1,500円

## 【送迎/温泉】

無料送迎車=1月14日 11:30 まっだい駅 — 11:45 三省ハウス  
1月15日 11:15 三省ハウス — 11:30 まっだい農舞台/まっだい駅  
温泉=1月14日 17:45 温泉無料送迎バス 利用施設:ナスビユウ湯の山

## 【交通/電車でお越しの場合】東京・新潟から約2時間半。越後湯沢まで新幹線/ほくほく線でまっだいへ

### ●東京方面から…片道大人 6,810円、小人 3,410円/約2時間半

[行き]8:52 東京発(新幹線 Max たにがわ 311号) — 10:26 越後湯沢着 / 10:39 越後湯沢発(ほくほく線) — 11:30 まっだい着  
[帰り]プログラム後、直ぐにお帰りになる場合 11:55 まっだい駅(ほくほく線) — 12:46 越後湯沢着 / 13:02 越後湯沢発(新幹線 Max とき 324号)  
[帰り]昼食を召し上がってからお帰りになる場合 12:57 まっだい発(ほくほく線) — 13:50 越後湯沢着 / 14:02 越後湯沢発(新幹線 Max とき 326号)

### ●新潟方面から…片道大人 5,570円、小人 2,780円/約2時間半

[行き]9:37 新潟発(新幹線 Max とき 318号) — 10:21 越後湯沢着 / 10:39 越後湯沢発(ほくほく線) — 11:30 まっだい着  
[帰り]プログラム後、直ぐにお帰りになる場合 11:55 まっだい発(ほくほく線) — 12:46 越後湯沢着 / 13:29 越後湯沢発(新幹線 Max とき 321号)  
[帰り]昼食を召し上がってからお帰りになる場合 12:57 まっだい発(ほくほく線) 13:50 越後湯沢着 / 14:31 越後湯沢発(新幹線 Max とき 325号)

## 【交通/お車でお越しの場合】新潟から約110分、東京から約3時間

駐車場はまっだい農舞台の駐車場(無料)をご利用ください。

## 【会場】三省ハウス

新潟県十日町市松之山小谷 327 / TEL: 025-596-3854

三省ハウスは木造の小学校を改修したどこか懐かしい宿泊施設。  
お部屋は男女別、2段ベッド(1室16名まで)です。  
お子様も楽しくお過ごしいただけます。  
詳しくはホームページへ  
www.tsumari-artfield.com/sansyo/

## 【お問い合わせ先】

「大地の芸術祭の里」総合案内所  
e-mail : [sansyo@tsumari-artfield.com](mailto:sansyo@tsumari-artfield.com)  
Tel : 025-595-6688 Fax : 025-595-6181  
[www.echigo-tsumari.jp](http://www.echigo-tsumari.jp)  
\*お申し込み締切り = 2012年1月7日(土)まで